МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

ТУРБИНЫ ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ

Термины и определения

Hydraulic turbines. Terms and definitions ΓΟCT 23956-80

MKC 01.040.27 27.140

Дата введения 01.01.81

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения гидравлических турбин.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Применение терминов-синонимов стандартизованного термина не допускается.

Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

Установленные определения можно при необходимости изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

В стандарте в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты терминов на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иноязычных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы — светлым, а недопустимые синонимы — курсивом.

Термин	Определение	
виды		
Гидравлическая турбина Гидротурбина E. Wasserturbine D. Hudraulic turbine F. Turbine hydraulique	Турбина, в которой в качестве рабочего тела используется вода	
Aктивная гидравлическая турбина Aктивная гидрогурбина D. Aktionsturbine E. Impulse hydraulic turbine F. Turbine hydraulique å action	Гидравлическая турбина, в которой используется кинетичес- кая энергия потока	

Издание официальное

Перепечатка воспрещена

9-2-9

Определение
Активная гидравлическая турбина, лопасти рабочего колеса которой имеют форму ковша -
Гидравлическая турбина, в которой используется кинетическая и потенциальная энергия потока
Гидравлическая турбина, в рабочем колесе которой вода движется по поверхностям, близким к цилиндрическим
Осевая гидравлическая турбина с осевым подводом и отводом воды
Прямоточная гидравлическая турбина, являющаяся приво- дом генератора, заключенного в капсулу, обтеквемую водой
Гидравлическая турбина, в рабочем колесе которой вода движется по поверхностям, близким к коническим
Осевая или диагональная гидравлическая турбина с поворот- ными лопастями рабочего колеса
Осевая или диагональная гидравлическая турбина с жестко закрепленными лопастями рабочего колеса
Гидравлическая турбина, в рабочем колесе которой вода дви-
жется по криволинейным поверхностям вращения, изменяю- шим направление потока от радиального к осевому.
Гидравлическая турбина с вертикальным валом

Термин	Определение
13. Горизонтальная гидравлическая турбина Горизонтальная гидротурбина D. Liegende Turbine E. Horizontal hydraulic turbine F. Turbine hydraulique horizontale	Гидравлическая турбина с горизональным валом
ЭЛЕМІ	енты проточной части
14. Проточная часть гидравлической турбины Проточная вода D. Strömungsteil der Wasserturbine E. Hydraulic turbine water passages F. Tracé hydraulique de turbine hydraulique 15. Спиральная камера гидравлической турбины Спиральная камера Ндп. Улипка D. Spiralgehäuse der Wasserturbine E. Spiral case F. Bäche spirale 16. Угол охвата спиральной камеры гидравлической турбины Угол охвата спиральной камеры D. Umfassungswinkel des Wasserturbine-Spiralgehäuses	Совокупность образованных элементами гидравлической тур- бины каналов, по которым протекает вода, совершая рабочий процесс Элемент проточной части гидравлической турбины, часть ко- торого имеет форму спирали, предназначенный для подвода воды к направляющему аппарату гидравлической турбины Угол между меридианными плоскостями, ограничивающими спиральную часть спиральной камеры гидравлической турбины
E. Spiral case wrapping angle F. Angle d'enveloppement de bâche spirale de turbine hydraulique 17. Статор гидравлической турбины Статор D. Ständer der Wasserturbine E. Stay ring F. Avant-distributeur de turbine hydrauli-	Несущий элемент проточной части гидравлической турбины, содержащий профилированные колонны
que 18. Направляющий аппарат гидравлической турбины Направляющий аппарат D. Leitapparat der Wasserturbine E. Hydraulic turbine distributor F. Distributeur de turbine hydraulique 19. Радиальный направляющий аппарат гидравлической турбины Радиальный направляющий аппарат Ндп. Цилиндрический направляющий аппарат Ндп. Цилиндрический направляющий аппарат В. Radialleitapparat der Wasserturbine E. Radial distributor F. Distributeur radial de turbine hydraulique 20. Конический направляющий аппарат гидравлической турбины Конический направляющий аппарат D. Копіscher Leitapparat der Wasserturbine E. Conical distributor F. Distributeur conique de turbine hydrau-	Рабочий орган гидравлической турбины, изменяющий закрутку потока и регулирующий расход гидравлической турбины за счет поворота лопаток Направляющий аппарат гидравлической турбины, в котором вода движется по поверхностям, близким к нормальным, к оси гидравлической турбины Направляющий аппарат гидравлической турбины, в котором вода движется по поверхностям, близким к коническим
lique ·	

9-2*

Термин	Определение
21. Осевой направляющий аппарат гидравлической турбины Ндп. Радиальный направляющий аппарат гидравлической турбины D. Axialer Leitapparat der Wasserturbine E. Axial distributor F. Distributeur axial de turbine hydrau-	Направляющий аппарат гидравлической турбины, в котором вода движется по поверхностям, близким к цилиндрическим
Открытие направляющего аппарата D. Leitapparatöffnung der Wasserturbine E. Hydraulic turbine gate opening F. Ouverture de distributeur de turbine	Кратчайшее расстояние между соседними лопатками направляющего аппарата или угол поворота лопаток направляющего аппарата гидравлической турбины от закрытого положения
D. Laufrad der Wasserturbine E. Hydraulie turbine runner	Рабочий орган гидравлической турбины, преобразующий энер- гию потока в механическую
Корпус рабочего колеса Ндп. Втулка рабочего колеса гидравличес-	Элемент рабочего колеса осевой или диагональной гидравлических турбин, к которому крепятся лопасти рабочего колеса
Ступица рабочего колеса Ндп. Верхний обод рабочего колеса гид- равлической турбины	Элемент рабочего колеса радиально-осевой гидравлической турбины, соединяющей лопасти с валом
Обод рабочего колеса Ндп. Нижний обод рабочего колеса гид- равлической турбины	Элемент рабочего колеса радиально-осевой гидравлической турбины, соединяющий лопасти по наружному контуру
Камера рабочего колеса D. Laufradkammer der Wasserturbine E. Runner chamber F. Manteau de roue de turbine hydraulique 28. Отсасывающая труба гидравлической турбины	Элемент проточной части осевой или диагональной гидравли- ческих турбин, внутри которого расположено рабочее колесо Элемент проточной части реактивной гидравлической турби- ны, предназначенный для отвода воды от рабочего колеса и вос- становления кинетической энергии потока



Термин	Определение
PA	БОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ
9. Напор гидравлической турбины Напор гидротурбины D. Fallhöhe	Разность энергий воды на входе в спиральную камеру гидрав- лической турбины и выходе из отсасывающей трубы, отнесен- ная к единице массы воды
E. Hydraulic turbine heat F. Chute de turbine hydraulique 30. Расчетный напор гидравлической турбины Расчетный напор D. Mindestfallhöhe der Wasserturbine, über die Nennleistung ausgelegt	Наименьший напор гидравлической турбины, при котором она развивает номинальную мощность
E. Rated head F. Chute nominale de turbine hydraulique Mаксимальный напор гидравлической турбины Mаксимальный напор D. Maximalfallhöhe der Wasserturbine E. Maximum head	Наибольший напор гидравлической турбины, при котором разрешается эксплуатация и обеспечивается длительная надеж- ная работа гидравлической турбины
F. Chute maximale de turbine hydraulique 32. Минимальный напор гидравлической турбины Минимальный напор D. Mindestfallhöhe der Wasserturbine	Наименьший напор гидравлической турбины, при котором разрешается эксплуатация и обеспечивается длительная надеж- ная работа гидравлической турбины
E. Minimum head F. Chute minimale de turbine hydraulique 33. Пусковой напор гидравлической тур- бины Пусковой напор D. Anlauffallhöhe der Wasserturbine E. Start-up head F. Chute de mise en service de turbine hyd-	Наименьший напор гидравлической турбины, при котором разрешается временная эксплуатация гидравлической турбины в период наполнёния водохранилища
raulique 34. Приведенный расход гидравлической тур- бины Приведенный расход	Расход гидравлической турбины с рабочим колесом диаметром 1 м при напоре гидравлической турбины 1 м
D. Umgerechnete Wassermenge der Wasserturbine E. Hydraulic turbine unit discharge F. Débit réduit de turbine hydraulique	
55. Приведенная частота вращения гидравлической турбины Приведенная частота D. Umgerechnete Laufraddrehzahl der Wasserturbine E. Unit speed of rotation	Частота вращения гидравлической турбины с рабочим коле- сом диаметром 1 м при напоре гидравлической турбины 1 м
F. Fréquence de rotation réduite de turbine Repasse вращение рабочего колеса гид- равлической турбины Правое вращение рабочего колеса D. Drehung des Laufrades der Wasser- turbine im Uhrzeigersinn E. Runner r. h. rotation	Вращение рабочего колеса гидравлической турбины по часовой стрелке, если смотреть по направлению сходящего с него потока

Термин	Определение
37. Левое вращение рабочего колеса гиправ- лической турбины Левое вращение рабочего колеса D. Drehung des Laufrades der Wasser- turbine gegen Uhrzeigersinn E. Runner I. h. rotation F. Rotation gauche de roue de turbine hyd- raulique	Вращение рабочего колеса гидравлической турбины против часовой стрелки, если смотреть по направлению сходящего с него потока
38. Приведенная мощность гидравлической турбины Приведенная мощность D. Umgerechnete Leistung der Wasserturbine E. Hydraulic turbine unit output F. Puissance reduite de turbine hydraulique	Мощность гидравлической турбины с рабочим колесом диа- метром 1 м при напоре гидравлической турбины 1 м
39. Приведенное гидравлическое усилие D. Umgerechnete Hydraulikkraft E. Unit hydraulic force F. Charge hydraulique réduite	Гидравлическое усилие, действующее на элемент гидравлической турбины с рабочим колесом диаметром 1 м при напоре гидравлической турбины 1 м.
40. Приведенный гидравлический момент D. Umgerechnetes Hydraulikmoment E. Unit hydraulic moment F. Couple hydraulique réduit	Момент гидравлических сил, действующих на элемент гидравлической турбины с рабочим колесом диаметром 1 м при напоре гидравлической турбины 1 м
41. Коэффициент быстроходности гидравлической турбины Коэффициент быстроходности D. Schnellaufzanl der Wasserturbine E. Hydraulic turbine specific speed F. Vitesse specifique de turbine hydraulique	Частота вращения гидравлической турбины, развивающей мощность 0,736 кВт при напоре гидравлической турбины 1 м
42. Отметка установки гидравлической тур- бины D. Bezugslinie E. Hydraulic turbine setting mark F. Cote de mise en place de turbine hyd- raulique	Отметка средней плоскости направляющего аппарата верти- кальной гидравлической турбины и оси горизонтальной гид- равлической турбины
43. Высота отсасывания гидравлической тур- бины Высота отсасывания D. Saughöhe der Wasserturbine E. Hydraulic turbine suction head F. Valeur de calage de turbine hydraulique	Разность отметки установки гидравлической турбины и отметки нижнего бъефа. Примечание Для ковшовых гидравлических турбин термин не используют
Допустимая высота отсасывания гидрав- лической турбины Допустимая высота отсасывания D. Max. zulässige Saughöhe der Wassertur- bine E. Allowable suction head F. Valeur de calage admissible de turbine hydraulique	Наибольшая высота отсасывания гидравлической турбины, при которой для данного режима гарантируется коэффициент полезного действия, указанный на эксплуатационной характе- ристике гидравлической турбины
45. Кавитационный коэффициент установ- ки гидравлической турбины Кавитационный коэффициент установ- ки D. Kavitationsbeiwert det Wasserturbine E. Plant cavitation factor F. Coefficiente de cavitation de turbine hydraulique	Отношение разности местного атмосферного давления, вы- раженного высотой водяного столба и высоты отсасывания гид- равлической турбины к напору гидравлической турбины. Примечение и в и и е. При определении кавитационного коэф- фициента установки гидравлической турбины следует учитывать поправку на давление насышенных паров при данной темпера- туре



Термин	Определение
46. Критический кавитационный коэффициент гидравлической турбины Критический кавитационный коэффициент D. Kritischer Kavitationsbeiwert der Wasserturbine E. Critical cavitation coefficient F. Coefficient de covitation critique de turbine hydraulique	Наименьшее значение кавитационного коэффициента установ- ки гидравлической турбины, при котором допускается ее экс- плуатация
	ХАРАКТЕРИСТИКИ
47. Универсальная характеристика гидравлической турбины Универсальная характеристика D. Universelle Charakteristik mit Nennwerten E. Hydraulic turbine hill diagram F. Caracteristique de modèle	Совокупность изолиний, определяющих зависимость коэффи- циента полезного действия, критического кавитационного ко- эффициента, открытия направляющего аппарата и угла установ- ки лопастей рабочего колеса гидравлической турбины от приве- денных расхода и частоты вращения гидравлической турбины
48. Пропедлерная характеристика поворот- но-лопастной гидравлической турбины Пропедлерная характеристика D. Universelle Charakteristik für Kaplan- Turbine bei bestimmtem Winkel E. Hydraulic turbine propeller characte- ristics F. Caractéristique d'hélice de turbine Kap- lan	Универсальная характеристика гидравлической турбины при определенном угле установки лопастей рабочего колеса
49. Линия 5 %-ного запаса мощности гид- равлической турбины Линия 5 %-ного запаса мощности D. Linie der 5 %-Leistungsreserve der Wasserturbine E. 5 % output margin line F. Ligne de 5 % de marge de puissance de turbine hydraulique	Линия на универсальной характеристике гидравлической тур- бины, определяющая режимы, соответствующие 95 %-ной пре- дельно допустимой мощности модели гидравлической турбины
Эксплуатационная характеристика гид- равлической турбины Эксплуатационная характеристика D. Betriebscharakteristik der Wasserturbine E. Hydraulic turbine performance charac- teristics F. Caractéristique de fonctionnement de turbine hydraulique	Совокупность изолиний, определяющих зависимость коэффициента полезного действия и допустимой высоты отсасывания от напора и мощности гидравлической турбины
Линия ограничения мощности гидравлической турбины Линия ограничения мощности D. Leistungsbegrenzungslinie der Wasserturbine E. Output limit line F. Ligne de limitation de puissance de turbine hydraulique	Линия на эксплуатационной характеристике гидравлической турбины, определяющая режимы с наибольшими или наимень- шими допустимыми значениями мощности
Koмбинаторная зависимость гидравличес- кой турбины Koмбинаторная зависимость D. Abhängigkeit zwischen Leitschaufel- und	Зависимость отверстия направляющего аппарата гидравличес- кой турбины от угла установки лопастей рабочего колеса, соот- ветствующая наибольшему коэффициенту полезного действия во всем диапазоне нагрузок и напоров гидравлической турбины



Термий	Определение
Paзгонная характеристика гиправлической турбины Paзгонная характеристика D. Abhängigkeit zwischen Wasserturbinenschleuderdrehzahl und Leitapparatöffnung und Laufradschaufelwinkel E. Runaway characteristics F. Caractéristique d'emballement	равлической турбины от открытия направляющего аппарата и угла установки лопастей рабочего колеса гидравлической тур- бины

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Аппарат гидравлической турбины направляющий	18
Аппарат гидравлической турбины направляющий конический	20
Ашарат гидравлической турбины направляющий осевой	21
Аппарат гидравлической турбины направляющий радиальный	19
Аппарат гидравлической турбины направляющий радиальный	21
Аппарат гидравлической турбины направляющий цилиндрический	19
Аппарат направляющий	18
Аппарат направляющий конический	20
Аппарат направляющий осевой	21
Аппарат направляющий радиальный	19
Вращение рабочего колеса гидравлической турбины левое	37
Вращение рабочего колеса гидравлической турбины правое	36
Вращение рабочего колеса левое	37
Вращение рабочего колеса правое	36
Втулка рабочего колеса	24
Втулка рабочего колеса гидравлической турбины	24
Высота отсасывания	43
Высота отсасывания гидравлической турбины	43
Высота отсасывания гидравлической турбины допустимая	44
Высота отсасывания допустимая	44
Гидротурбина	1
Гидротурбина активная	2
Гидротурбина вертикальная	12
Гидрогурбина горизонтальная	13
Гидротурбина диагональная	8
Гидротурбина капсульная	7
Гидротурбина ковшовая	3
Гидротурбина осевая	2
Гидротурбина поворотно-лопастная	9
Гидротурбина пропеллерная	10
Гидротурбина прямоточная	6
Гидротурбина радиально-осевая	11
Гидротурбина реактивная	4
Зависимость гидравлической турбины комбинаторная	52
Зависимость комбинаторная	52
Камера гидравлической турбины спиральная	15
Камера рабочего колеса	27
Камера рабочего колеса гидравлической турбины	27
Камера спиральная	15
Колесо рабочее	23
Колесо рабочее гидравлической турбины	23
Корпус рабочего колеса	24
Корпус рабочего колеса гидравлической турбины	. 24
Коэффициент быстроходности	41
Коэффициент быстроходности гидравлической турбины	41
Коэффициент гидравлической турбины кавитационный критический	-46
Коэффициент кавитационный критический	46
Коэффициент установки гидравлической турбины кавитационный	45

ГОСТ 23956-80 C. 9

Коэффициент установки кавитационный	4:
Линия ограничения мощности	5
Линия ограничения мощности гидравлической турбины	. 51
Линия 5 %-ного запаса мощности	- 49
Линия 5 %-ного запаса мощности гидравлической турбины	49
Момент гидравлический приведенный	-34
Мощность приведенная	. 35
Мощность приведенная гидравлической турбины	-30
Напор гидравлической турбины	25
Напор гидравлической турбины максимальный	-3
Напор гидравлической турбины минимальный	. 33
Напор гидравлической турбины пусковой	-3.
Напор гидравлической турбины расчетный Напор гидротурбины	. 30
Напор максимальный	25
Напор минимальный	-30
Напор пусковой	. 30
Напор расчетный	-30
Обод рабочего колеса	20
Обод рабочего колеса гидравлической турбины	20
Обод рабочего колеса гидравлической турбины верхний	2
Обод рабочего колеса гидравлической турбины нижний	20
Открытие направляющего аппарата	2
Открытие направляющего аппарата гидравлической турбины	2
Отметка установки гидравлической турбины	42
Часть проточная	14
Часть проточная гидравлической турбины	14
Частота вращения гидравлической турбины приведенная	- 35
Частота вращения приведенная	. 35
Расход гидравлической турбины приведенный	.34
Расход приведенный	. 34
Статор	17
Статор гидравлической турбины	17
Ступица рабочего колеса	2
Ступица рабочего колеса гидравлической турбины	2
Труба всасывающая гидравлической турбины	21
Труба отсасывающая	21
Труба отсасывающая гидравлической турбины	20
Турбина гидравлическая Турбина гидравлическая активная	
Турбина гидравлическая активная Турбина гидравлическая вертикальная	12
Турбина гидравлическая вертикальная Турбина гидравлическая горизонтальная	13
Турбина гидравлическая торизонтальная Турбина гидравлическая диагональная	1.
Турбина гидравлическая жестко-лопастная	10
Турбина гидравлическая капсульная	1)
Турбина гидравлическая ковшовая	
Турбина гидравлическая осевая	
Турбина гидравлическая поворотно-лопастная	
Турбина гидравлическая пропедлерная	10
Турбина гидравлическая прямоточная	
Турбина гидравлическая радиально-осевая	1
Турбина гидравлическая реактивная	
Турбина гидравлическая свободноструйная	
Турбина гидравлическая тангенциальная	
Угол охвата спиральной камеры	10
Угол охвата спиральной камеры гидравлической турбины	16
Улитка	1.
Усилие гидравлическое приведенное	-36
Характеристика гидравлической турбины разгонная	. 50
Характеристика гидравлической турбины универсальная	4.
Характеристика гидравлической турбины эксплуатационная	. 30
Характеристика поворотно-лопастной гидравлической турбины пропеллерная	-48

C. 10 FOCT 23956-80

Характеристика пропеллерная	48
Характеристика разгонная	53
Характеристика универсальная	:47
Характеристика эксплуатационная	50
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ	
Abhängigkeit zwischen Leitschaufel- und Laufschaufelregelung	52
Abhängigkeit zwischen Wasserturbinenschleuderdrehzahl und Leitapparatöffnung und Laufradschaufelwinkel	.53
Aktionsturbine	2
Anlauffallhöhe der Wasserturbine	33
Axialturbine Betriebscharakteristik der Wasserturbine	5 50
Bezugslinie	42
Charakteristik mit Nennwerten, universelle	47
Charakteristik für Kaplan-Turbine bei bestimmtem Winkel, universelle	48
Diagonalturbine	8
Drehung des Laufrades der Wasserturbine im Uhrzeigersinn	36
Drehung des Laufrades der Wasserturbine gegen Uhrzeigersinn	37
Fallhöhe	. 29
Francis-Turbine	11
Gehäuseturbine	. 7
Hydraulikkraft, umgerechnete Hydraulikmoment, umgerechnetes	39 40
Kaplan-Turbine	9
Kayitationsbeiwert der Wasserturbine	- 45
Kritischer Kavitationsbeiwert der Wasserturbine	46
Laufradkranz der Wasserturbine; Laufradboden der Wasserturbine	26
Laufradkammer der Wasserturbine	27
Laufrad der Wasserturbine	23
Laufradnabe der Wasserturbine	24
Laufradnabe der Wasserturbine	25
Laufraddrehzahl der Wasserturbine, umgerechnete	35
Leistungsbegrenzungslinie der Wasserturbine	-51 -49
Linie der 5%-Leistungsreserve der Wasserturbine Leistung der Wasserturbine, umgerechnete	38
Leitapparat der Wasserturbine	18:
Leitapparat der Wasserturbine, konischer	.20
Leitapparat der Wasserturbine, axialer	21
Leitapparatöffnung der Wasserturbine	22
Maximalfallhöhe der Wasserturbine	31
Mindestfallhöhe der Wasserturbine, über die Nennleistung ausgelegt	30
Mindestfallhöhe der Wasserturbine	32
Propellerturbine Pelton-Turbine	10
Radialleitapparat der Wasserturbine	19
Reaktionsturbine	4
Rohrturbine	6
Saughöhe der Wasserturbine	43
Saughöhe der Wasserturbine, max. zulässige	44
Saugrohr der Wasserturbine	28
Schnellaufzahl der Wasserturbine	41.
Spiralgehäuse der Wasserturbine	15
Ständer der Wasserturbine	17 14
Strömungsteil der Wasserturbine Turbine, stehende	12
Turbine, liegende	13
Umfassungswinkel des Wasserturbine-Spiralgehäuses	16
Wasserturbine	- 1
Wassermenge der Wasserturbine, umgerechnete	34



АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Allowable suction head	44
Axial distributor	- 21
Axial-flow hydraulic turbine	5
Bulb hudraulic turbine	7
Conical distributor	20
Critical cavitation coefficient	46
Diagonal-flow hydraulic turbine	8
5 % output margin line	49
Francis turbine	11
Gate-blade relationship	- 52
Horizontal hydraulic turbine	13
Hudraulic turbine	1
Hydraulic turbine distributor	18
Hydraulic turbine draft tube	28
Hydraulic turbine gate opening	22
Hydraulic turbine head	29
Hydraulic turbine hill diagram	47
Hydraulic turbine performance characteristics	50
Hydraulic turbine propeller characteristics	48
Hydraulic turbine runner	23
Hydraulic turbine setting mark	-42
Hydraulic turbine specific speed	41
Hydraulic turbine suction head	43
Hydraulic turbine unit discharge	34
Hydraulic turbine unit output	38
Hydraulic turbine water passages	-14
Impulse hydraulic turbine	2
Kaplan turbine	9
Maximum head	31
Minimum head	32
Output limit line	51
Pelton turbine	3
Plant cavitation factor	45
Propeller hydraulic turbine	-10
Radial distributor	19
Rated head	30
Reaction hydraulic turbine	4
Runaway characteristics	- 53
Runner band	26
Runner chamber	27
Runner crown	25
Runner hub	-24
Runner 1. h. rotation	37
Runner r. h. rotation	36
Spiral case	15
Spiral case wrapping angle	-16
Start-up head	. 33
Stay ring	17
Tubular hydraulic turbine	6
Unit hydraulic force	39
Unit hydraulic moment	-40
Unit speed of rotation	35
Vertical hydraulic turbine	12
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ	
200 C C C C C C C C C C C C C C C C C C	
Angle d'enveloppement de bache spirale de turbine hydraulique	16
Aspirateur de turbine hydraulique	28
Avant-distributeur de turbine hydraulique	17
Bache spirale	15

C. 12 FOCT 23956-80

Caractéristique d'emballement	53
Caractéristique de fonctionnement de turbine hydraulique	50
Caractéristique d'hélice de turbine Kaplan	48
Caractéristique de modèle	47
Ceinture de roue de turbine hydraulique	26
Charge hydraulique réduite	39
Chute maximale de turbine hydraulique	31
Chute minimale de turbine hydraulique	32
Chute de mise en service de turbine hydraulique	33
Chute nominale de turbine hydraulique	30
Chute de turbine hydraulique	. 29
Coefficient de cavitation critique de turbine hydraulique	46
Coefficient de cavitation de turbine hydraulique	45
Cote de mise en place de turbine hydraulique	42
Couple hydraulique réduit	40
Débit reduit de turbine hydraulique	- 34
Distributeur axial de turbine hydraulique	21
Distributeur conique de turbine hydraulique	20
Distributeur radial de turbine hydraulique	19
Distributeur de turbine hydraulique	18
Fréquence de rotation réduite de turbine hydraulique	35
Ligne de limitation de puissance de turbine hydraulique	-51
Ligne de 5 % de marge de puissance de turbine hydraulique	49
Loi de conjugaison à came de turbine hydraulique	-52
Manteau de roue de turbine hydraulique	27
Moyeu de roue de turbine hydraulique	24
Moyeu de roue de turbine hydraulique	25
Ouverture de distributeur de turbine hydraulique	22
Puissance réduite de turbine hydraulique	38.
Rotation droite de roue de turbine hydraulique	36
Rotation gauche de roue de turbine hydraulique	37
Roue de turbine hydraulique	23
Trace hydraulique de turbine hydraulique	14
Turbine bulbe	7 8
Turbine Dériaz Turbine Francis	11
Turbine à hélice	10
Turbine hydraulique	10
Turbine hydraulique à action	2
Turbine hydraulique axiale	5
Turbine hydraulique à courant direct	6
Turbine hydraulique horizontale	13
Turbine hydraulique à réaction	4
Turbine hydraulique verticale	12
Turbine Kaplan	9
Turbine Pelton	3
Valeur de calage admissible de turbine hydraulique	44
Valeur de calage de turbine hydraulique	43
Vitesse spécifique de turbine hydraulique	41.
resource operating the the continue injunitaring the	71.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

- 1. РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН Министерством энергетического машиностроения
- 2. УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 24.01.80 № 326
- 3. ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ
- 4. ПЕРЕИЗДАНИЕ